

1. antryj - przedpokój * We antryju na bifyju stoi szolka tyju.
2. ausgus - zlew * Łodcedź kartofle w ausgusie!
3. bala - piłka * Pogromy sie w bala?
4. biksa - puszka, konserwa * Na wieczерzo łotworz tam jako biksa!
5. borajstwo - biedaczek * Borajstwo, piznołeś sie w gowa?
6. charlać - kaszleć * Ty ino charlosz, czamu sie niy lyczysz?
7. cyganić - kłamać * Niy cygoń, godej prowda!
8. ćma - ciemno * Bez noc je ćma.
9. dekel - rozum * Coś ci pizło na dekel!
10. dować pozor - uważać, pilnować się * Dej sie na niego pozor!
11. dźwiyrza - drzwi * Klupnij we dźwiyrza!
12. elefant - słoń * Elefant żyje we Afryce.
13. fet - tłuszcz, smalec * Zjysz sznita z fetym?
14. flek - plama * Mosz na jakli tusty flek!
15. frelka - dziewczyna * Agnys je rychtig gryfno frelka!
16. fuzekla - skarpeta * Na sznorze wiszom fuzekle!
17. gańba - wstyd * To bydzie gańba na cołko wieś.
18. geltag - wypłata * Czamuś cołki geltag przepioł?
19. gelynder - poręcz * Bajtel sżyżdżo po gelyndrze!
20. haja - awantura * Ale bydzie w doma haja!
21. hasie - popiół * Zimom posuj śniyg hasiym!
22. inkszy - inny * Łoni maja inkszo chałpa!
23. istny - prawdziwy * Z ciebie je istny gupielok!
24. jodło - jedzenie * Dobre jodło warzicie.
25. kamela - wielbłąd * Kamela mo dwa pukle!
26. kecka - spódnica * Kożdo kecka i sie podobo!
27. klachy - plotki * Zaś idzie do nos na klachy!
28. klapsznita - klapnięta kromka chleba * Styknom ci dwie klapsznity?
29. larmo - hałas * W tym larmie idzie łogupieć!
30. lizok - lizak * Lizok zmazany je do wyciepanio!
31. łoblyc sie - ubrać się * Juzaś niy mom sie w co łoblyc.
32. łoszkrobiny - obierki * A łoszkrobiny żeś wyciep?
33. mantel - płaszcz * Kupia sie nowy mantel na zima.



34. marasić - brudzić * Niy maraś mi sam.
35. mota - ćma * Do izby wleciała mota.
36. nasuć - nasypać * Nasuj wonglo do kołkastli.
37. nudelkula - wałek do ciasta * Jo czymia nudelkula we byfyju.
38. nupel - smoczek * Niy wylaż z bajtlym z doma bez nupla.
39. oberiba - kalarepa * Wy mocie na łogródku oberiba?
40. opa - dziadek * Prziszoł już opa ze sklepu?
41. paket - paczka * Listonorka paket łod ciotki prziniosła!
42. paryzol - parasol * Paryzol sie przido, na dyszcz.
43. plac - podwórko * Na kole mogesz jeździć po placu.
44. rachować - liczyć * Porachuj mi to.
45. sebuwać boty - zdejmować buty * Szczewiki trza sebuwać, bo świyżo pomyte.
46. spodek - dolna część czegoś * Dej to do byfyja na spodek.
47. suć - sypać * Francek nasuł mi piosku za kragel.
48. śniodać - jeść śniadanie * Trza dobrze pośniodać, coby mieć siyły do roboty.
49. tabulka - tabliczka * Tabulki szekulady na roz niy zeżera.
50. taszka - torebka damska * Do babskij taszki wiela sie niy wrazi.
51. trefić - spotkać * Dobrze że my sie trefiyli.
52. tytko - papierowa torebka * Kaj jedziesz? Do Chebzio tytki lepić!
53. ustoń - przestań * Ustoń już z tym gupim godaniym!
54. uwarzyć - ugotować * Co uwarzysz dzisiej na łobiod?
55. wancka - pchła * Zygor wancki cisnom.
56. werci cie - opłaca się * Werci sie to kupić?
57. Wongel - węgiel * Ujek kopie wongel, a po robocie bala.
58. wyrobiać - wydziwiać * Co łoni wyrobiajom?
59. za staryj piyrwy - dawniej * Za starego piyrwy ludzie byli lepsi.
60. zicnąć - usiąść * Zicnijcie sie, zrobia wom tyju
61. zmierzły - zgryźliwy * Ze zmierzłym chopym ciynżko szczimać!
62. Zygor - zegar * Wiela to na zygorze?





Zwroty, powiedzenia, fraszki.

1. Ale mosz ruła
2. Boł naprany i utopioł sie w belowie
3. chycić pana
4. coś jest umfal
5. ćmi sie
6. darymny futer
7. Dej pozór!
8. do luftu
9. fandzolisz jak gyńś bez łeby
10. Fulosz jak murorz, a z kapsy ci cymynt leci
11. godom do niygo choby do romy
12. Jak jo ci przaja
13. jechać furt
14. Jo już ni poradza z wami!
15. Kaj ty mi sam sznupiesz?
16. Kaj żeś boł giździe pieroński
17. ło rzić rozczaś
18. mieć wąty
19. mieszkom na piontym sztoku
20. morzy go
21. mosz ała i dwa boloki
22. mosz recht
23. na cołki karpyntel
24. naprany jak sztomel
25. niy fandzol
26. niy lyj siy żurem
27. niy mosz co pomaszkecić?
28. niy rób mi łostudy, bo przydzie bebok i cie zjy
29. niy rób gańby
30. niy szczimia
31. obalić halba
32. łązić po bosoku



33. po ćmoku
34. po ptokach
35. ciepać machy
36. psinco bydymy z tego mieli
37. robić kogoś za bozna
38. rychtig fajno frela
39. skocz mi na pukiel
40. stońcie, bo ledwo zipia
41. trzim pysk zawarty
42. ty giździe pieroński
43. w rzyci żeś był i ćma żeś widzioł
44. wy pierońskie podciepy
45. z graczków przyidom płaczki
46. zaczon ryczeć na cołki głos
47. za dwa tydzie geburstag
48. u nos modych zastowiają ino chachary, żeby dostać halba
49. zicnońć na klinie
50. zawarli go do harestu

1. Łod roboty pokrziwiony, Poszoł starzik na pyndzyjo. Dyć hned umar umynczony, Marudzyniym do znudzynio. Bo z chłopami som kłopoty, Jak niy styknie im roboty!
2. Fest sie baba przikozala: Łod dziś byda szporowala! Koniec z szinkom i wosztami I inkszymi gupotami! Ale jutro zmiyni zdanie, Jak przy fajnym sklepie stanie?
3. Jedyn orzeł, ptok nad ptoki, Umysł mioł niyzbyt szyroki. W telewizjo ślypia wlepiył I tak swoja dusza krzepiył. Połoglondoł kryminały, Pogupiały serial cały, Komedyje i horrory, Film fantasy i love story. Dyć łod tego łoglundanio, Zmiyniył sie niy do poznanio I zmarnioł, że patrzeć przikro. Hned tyż skrzydła mu zaniknom!
4. Jork za straszne wyrobianie, Dostoł szmary czyli lanie. By go ku lepszemu skludzić, By wyszoł synek na ludzi! A że takie som metody? Wychowanie to niy słodycz!



5. Już mom wszystkie ciasne bluzki, Bo lubia rolady i kluski I modro kapusta i sos.... Jym to dziś łostatni roz!
6. Starzik kurził fest i pioł, A i tak se sto lot żoł! Choć bez kurzynio i picio, Miałby jeszcze wiyncyj z życio!
7. W cyntrum miasta dnia każdego, Trefisz dycki co nowego: Jedyn żebrze, drugi prosi, Cygon rzyko, kartka nosi. Tyn zbiyro na operacjo, Drugi dzieciom na kolacjo, Juzaś inny coś sprzedowo I kaseta wcisko nowo. Sztyjc promocjo, sztyjc zebranie, Sprzedowanie, wariowanie! Już od tego biere s.....
8. W jednym chlywie miyszkoł woł. Mało żar, jeszcze mnij pioł, Chyntny za dwóch do roboty. Małe były z nim kłopoty. Ale roz sie zmiyniyl woł! Wiyncyj żar i wiyncyj pioł, A robił co sie opłaci I... Padali mu: "Honor tracisz"! Woł sie nowe znod zadanie: Robi w Betlejym za łogrzywanie!
9. Dieta fest łochudzanego, To przeca je nic trudnego! A jak już mi głod doskwiyro, Pija kawa jak siykyra, Zakurza sie cygareta, Dźwigna piwo, szczela seta. Gdy to jeszcze niy pomoże, To sie wosztu zjym w komorze! Tak to dziynnne pościć szłoby, Ino szkoda mi wątroby!
10. Ludzie w świynta wielkanocne, Warzom jajec pełne kopce! Kupujom tyż balerony, Woszt do grzonio i wyndzony, Jakoś kaczka i rolady I coś jeszcze na łobiady. Potym jeszcze apluzyny, Liter gorzołki, parfyny, Cygarety i kroszonki I coś jeszcze dlo małżonki. Zmynczoni tym rychtowanym, W świynta drzymiom na tapczanie. Wync sie pytom: O Gupoto! Czy zmartwychwstoł Chrystus po to?
11. Jedyn modny szpok, na lato, Chcioł sie kupić depilator. I jak zgolył wszyske piora, To miał w gnioździe awantura. Kos, na dziób doł zonymbrele I naciongnył sie łolejym. Legnył, zaczon łopalanie, Wtym go kot zjod na śniodanie. Uważecie na nowości, Idzie mieć niyprzijymności!
12. Ludzie ekologio smolom, I sztyjc w piecu mułym polą. Dymiom domy i kotłownie, Elektrownie, maszynownie, W autach z wydychowuj rury, Lecą w niebo dymu chmury. W lufcie tym sie trujom ptoki I uciekajom boroki. Dobre pomysły bociany mają, Że sezon grzywczy w Afryce spyndzają!
13. Wyłysioł pies przy łogonie I sie niy podoboł żonie. Wync sie wziyna psa nowego, Pudla fest łogoniastego. Ale dugo sie niy pszoli Bo sie pudel doł ogolić!
14. Jak kto loto na zolyty, To pamiyntać musi przy tym, By sie w piorka fest wystroić, I tym, czym sie do, pochwolić. Ludzie pszajom bogatymu I w gymbie



przemondrzałymu. Jak chop mo auto, chałpa, komputer. Wyboczom mu, że je darymny futer!

